

## CONDITIONS

D'ABONNEMENT AU "MÉTIS."

Le prix pour un an est de dix  
chélin s'g. ou deux piastres  
et demie, cours du Canada;  
on devra payer cette somme  
de suite ou souscrivant son  
abonnement.

Les bureaux du Métis sont  
situés dans la maison  
en face de la demeure de  
M. Narcisse Marion, à St.  
Boniface.

# LE MÉTIS

## DIEU ET MON DROIT.

LE MÉTIS, JEUDI 28 SEPTEMBRE, 1871.

## TARIF D'ANNONCES.

Première insertion, 12 cts. la  
ligne; et 8 cts. par ligne  
pour chaque insertion sub-  
séquentes.  
Nulle annonce ne comptera  
pour moins de six lignes.  
Paiement exigé d'avance  
quand l'annonce est pour  
moins d'un mois.  
ANNONCES À L'ANNÉE.  
Pour une colonne \$100 00  
" deux " " 60 00  
" un qrt. de colonne 40 00

## FEUILLETON DU "MÉTIS."

## JOURNAL D'UN SOLITAIRE.

## QUATRIÈME FRAGMENT.

17 Décembre 1871.

La famille Belmont.—Histoire de Mme. Belmont.—  
La femme chrétienne.—Le Monde et le Christianisme.  
—Ce que le Christianisme donne, ce qu'il inspire.  
—La dévotion.—Maitre Harpon.—Ce que le  
Christianisme fait pour l'homme.—L'homme dans  
le Paganisme.—La femme en dehors du Christianisme.  
—Ce que le Catholicisme enseigne à l'homme  
sur lui-même et sur Dieu.

— Je le crois, Monsieur, et c'est pour cela  
que j'ai eu recours à vous, car la pensée  
qui a dicté ma dernière œuvre me paraît  
avoir inspiré par lui, croyez-le bien.

J'ai ressenti une émotion bien profonde à  
ces paroles. J'ai promis à Maitre Belmont  
que non-seulement je ferais le possible,  
mais que je tenterais l'impossible pour em-  
pêcher le départ de son fils, que dans tous  
les cas, elle pouvait compter sur moi.

Je n'avais pas de temps à perdre, et je me  
suis mis en route pour le Basson.

Que de réflexion m'inspirait cette con-  
versation; est-il possible de trouver plus  
de simplicité, plus d'héroïsme véritable que  
chez cette femme? Notre héroïsme du  
champ de bataille n'est rien en comparaison  
de celui-là. Cette femme a tout sacrifié, à  
quoi? au devoir; mais à quel devoir?  
point à celui du monde. Le monde lui eût  
dit: Puisque votre mari vous néglige, ac-  
ceptez les faciles consolations que je vous  
offre; faites comme lui, suivez vos instincts;  
il s'écartera de vous, éloignez-vous de lui;  
ruine, il se tue, consolez-vous, vos maux ont  
cessé; votre belle-fille vous laisse des enfants  
que d'autres rachètent, remettez-les leur,  
ils sont riches, ils leur ouvriront la voie de  
la fortune; qu'importe le protestantisme!  
vous avez dans Henriette une source de ri-  
chesses, laissez faire, qu'importe la morale?

Et cette femme a-t-elle écouté simplement  
l'homme? Non, l'homme ne dictait point  
tous ces sacrifices; c'est autre chose que  
l'homme qui l'a dirigée, qui l'a soutenue,  
c'est le Christianisme.

Le Christianisme lui a dit: Les joies de ce  
monde sont vaines; elles ne valent pas l'âme  
de votre mari. Cette âme, il lui faut la sauver  
à tout prix, car elle et vous habitez pour  
de temps cette terre qui passe, et l'éternité  
reste qui doit vous remuer. Le Christianisme  
lui a dit: souffrez tout ce que une femme  
peut souffrir et restez pure, car, en échange  
de la souffrance, Dieu donne la joie qui ne  
finît point. Elle n'a point murmuré, car elle  
sait que celui dont elle cherche à suivre la  
loi a souffert sans se plaindre et même en  
bénissant. Elle n'a point dit un mot de ses  
douleurs, car l'homme-Dieu cache toutes  
ses angoisses au Jardin des Oliviers. A-t-elle  
publié les desordres de son mari pour  
attirer sur elle la compassion des hommes?  
Non, car elle sait que nous devons tenir  
secrètes les fautes des autres. Et cette  
femme de douleurs, et cette mère de dou-  
leurs conserve au milieu des déchirements  
les plus grands une résignation non compri-  
se des hommes que le Christianisme n'élève  
pas. Voilà donc ce que le Christianisme peut  
inspirer. Il peut donc tellement s'emparer  
du cœur, que sans rien enlever à sa sensi-  
bilité, il lui donne une force, un courage,  
une confiance que les hommes des autres  
croyances n'auront jamais. De cette simple  
femme, il fait une héroïne, bien modeste  
sans doute, car elle ne se doute pas de tout  
ce qu'il y a de beau et de sublime en elle.  
Et, suivant la marche de mes idées, j'arrivai  
à me demander: qu'est-ce donc que cette  
loi qui peut donner tant de force à l'être le  
plus faible? de qui vient-elle? C'est de  
Dieu sont les hommes qui ont pu l'inventer et  
un Dieu seul a pu la persuader au cœur de  
l'homme en la mettant en action lui-même.  
Certainement sans la foi, sans l'espérance,  
cette femme que je quitte peut-être dans ses  
tribulations morales les plus étonnantes, et  
elle vit, mal il est vrai, mais calme et réso-  
lue, mais dévouée encore au devoir.

L'homme auteur du chagrin de cette  
femme ne croyait point, lui, elle me l'a dit,  
eh bien, qu'il l'a fait? Il a usé de la vie, et  
quand il en a eu dépensé toutes les douceurs,  
le jour où ses passions n'ont plus été satis-  
faites, elles lui ont imposé la mort comme  
unique refuge; et il a écouté le cri du de-  
sespoir! Quelle différence cependant entre  
le mari et la femme: l'une suit avec courage  
le sentier rempli de ronces et d'épines dans  
la faiblesse, après avoir été la cause de la  
ruine et de la misère de sa famille, après  
avoir été égoïste jusqu'au bout. Voulez-  
vous savoir la cause de cette différence?  
Mme. Belmont est chrétienne, et Belmont  
est philosophe.

J'en étais là et je touchais au dernier  
ruchon de la faiblesse, quand j'ai rencontré  
ma vieille connaissance, maître Harpon,  
qui, de faire le plus joyeux du monde, m'a  
convie au baptême de son douzième enfant,  
fixé à demain matin.

— Vous aurez donc, mon vieux compère,  
autant de descendants qu'une sole ou une  
moine, et vous les recevrez tous de faire le  
plus joyeux du monde?

— Il faut espérer, Monsieur Hervé, que  
votre prophétie ne s'accomplira pas, car ces  
petites créatures-là donnent plus de soucis  
à Marianne que les soles non prennent  
de leurs petits. Une fois eches, ça nage et  
ça vit comme ça peut; ça ne porte ni bras,  
ni sautiers et ça va point à l'école.  
Quant à ce qui est de bien les recevoir  
comment voudriez-vous faire autrement?  
Peut-on, je vous le demande, les jeter à la  
mer et leur dire: Va te faire manger par  
les roussets? J'ai pourtant vu, mais bien  
loin d'ici, de tendres pères qui s'en défont  
de cette façon-là.

— Est-ce que vous êtes allé en Chine,  
maître Harpon?

— Oui, Monsieur Hervé, et bien ailleurs  
encore; dans le pays des Mandarins, des  
boursiers de thé, j'ai vu des choses à révolter  
le marabout le plus intrepide, j'ai vu plon-  
ger dans les heures de pauvreté, petites cré-  
atures qui n'étaient pas baptisées, parce que  
si on ne s'en était pas débarrassé comme ça,  
il eût fallu que leur papa se donnât la peine  
de travailler comme, grâce à Dieu, Michel-  
François Harpon le fera pour nourrir sa  
petite douzième.

— Mais, maître Harpon, j'avais toujours  
entendu dire que les Chinois étaient un  
grand peuple?

— Ça se peut bien, Monsieur Hervé, mais  
ça n'empêche que ce ne soit un triste peu-  
ple, et si vous me mettiez à choix d'être  
commandant de leur plus grand vaisseau,  
grand amiral de leur flotte ou dernier mou-  
se à bord d'une frégate, foutez-les tous les  
jours, bonsoir du matin au soir, sans  
repos du soir au matin, si c'était en pays  
chrétien, j'aimerais encore mieux être mou-  
se, car, voyez-vous, Monsieur Hervé, après  
un chien, il n'y a rien de si triste que d'être  
païen. J'en ai vu de bien de sortes, et je  
vous assure que depuis celui qui enfume  
sa femme et la donne à de vilains noirs qui  
feraient reculer un gâbler, jusqu'à ceux  
qui font un roi de leur frère ou de leur  
sœur, le meilleur n'en vaut rien; et si vous  
me proposiez d'être roi de tel pays que je  
pourrais bien dire, ou d'être pêcheur de  
crevettes et de lancons, comme Jean-Louis  
que voilà là-bas, qui n'a jamais pu faire un  
matelot, j'aimerais encore mieux être Jean-  
Louis.

— Et pourquoi cela, vieux pêcheur de  
lancons?

— Parce que, les malheureux, car ils sont  
plus à plaindre qu'autre chose: qui ne sont  
pas chrétiens, ne jouissent pas dans mon  
esprit d'une bien grande s'm.

— De lais bien; encore une fois pour  
quoi?

— C'est qu'ils ne sont pas hommes.

— Vraiment, Harpon; mais un Chinois,  
ou un Indien, un nègre, ce sont des hommes.  
— Je ne dis pas non, Monsieur Hervé,  
mais vous comprendrez à ce moment que ces  
êtres-là font un homme qui, baptisé, n'est  
pas un homme, et qui, non baptisé, n'est  
pas un homme. C'est là le malheur de ces  
êtres-là, car ils ne peuvent pas être chrétiens  
sans être baptisés, et ils ne peuvent pas être  
baptisés sans être chrétiens. C'est là le malheur  
de ces êtres-là, car ils ne peuvent pas être  
chrétiens sans être baptisés, et ils ne peuvent  
pas être baptisés sans être chrétiens. C'est là  
le malheur de ces êtres-là, car ils ne peuvent  
pas être chrétiens sans être baptisés, et ils ne  
peuvent pas être baptisés sans être chrétiens.

qui vendent ou qui mangent leurs prison-  
niers de guerre, qui brûlent les femmes  
vivantes avec le corps mort de leur mari,  
ainsi que j'en ai vu faire une fois sur les  
bords du Gange.

(A continuer.)

## L'insurrection en Algérie.

Le correspondant Algérien du *Sicéle* lui  
transmet le récit d'un curieux épisode de  
l'insurrection arabe:

Alger, 29 juillet 1871.

Notre escouade avait été désignée pour  
aller passer la nuit en grand garde au som-  
met d'une montagne ou quelques coups de  
feu avant retenu durant le jour.

Le soleil allait attendre l'horizon et le  
crepuscule descendait rapidement; nous vi-  
dâmes à grands coups de cuiller ce qui res-  
tait au fond de nos gamelles, chacun glissa  
dans sa giberne quelques paquets de cartou-  
ches, et nous nous mîmes en route.

Quand nous arrivâmes au pied de la mon-  
tagne l'obscurité était déjà complète. Nous  
nous engageâmes résolument dans la brous-  
saie, dépourvue de tout sentier, et, après  
trois quarts d'heure environ d'une ascension  
penible nous atteignîmes un plateau étroit  
où nous résolûmes de camper.

Camper, le mot est un peu prétentieux  
pour des gens qui n'avaient alors comme  
abri que leur couverture de trouper.

Quoi qu'il en fût, nous nous installâmes tant  
bien que mal sur la terre déjà humide de  
rosée, et nous nous disposâmes à organiser  
notre garde, quand un cri semblable à un  
appel dechirant se fit entendre à quelques  
centaines de mètres de nous.

Comme nous par un ressort, nous nous  
levâmes tous soudainement, nos regards  
traversèrent tous le même sentiment: l'effroi.

Nous venions de reconnaître le cri, la voix  
d'un de nos camarades.

Le premier moment de stupeur passé,  
nous nous complîmes; nous étions partis  
douze, nous n'étions plus que onze.

Que faire?

Demeurer au poste que l'on nous avait  
assigné et abandonner sans secours notre  
malheureux compagnon? Est-ce possible?  
Non.

Nous résolûmes alors de laisser trois des  
nôtres à la garde et de former avec les huit  
hommes restant deux petits groupes qui se  
lanceraient à la recherche de l'absent.

Quoique les ténèbres fussent épaisses, on  
distingua par masses sombres les sinuosités  
de la montagne. Nos petites troupes, après  
avoir fixé le lieu de leur rencontre, se sépa-  
rèrent et marchèrent toutes deux dans la  
direction d'où était parti le lamentable appel.  
Il n'y avait pas à se faire illusion, notre ami  
s'était écarté un instant et était tombé entre  
les mains d'Arabes embusqués dans la brous-  
saie. On l'entraînait loin de camp, et la  
voix que les brutes de la nuit avait portée  
jusqu'à nous était peut-être un suprême  
adieu.

Au loin, sur les collines environnantes,  
les feux des indigènes s'allumaient et s'étei-  
gnaient par instants, correspondant ainsi  
avec d'autres feux perdus au loin dans les  
profondeurs de l'horizon. Ces signaux fonc-  
tionnaient avec une régularité étonnante, et  
nous ne doutions pas que ce fût vers eux  
que marchaient nos ravisseurs.

Nous avançâmes péniblement sur une  
pente abrupte, couverte de ronces et de  
cactus, quand soudain, à peu de distance de  
nous, une flamme claire monta en pétillant  
vers le ciel et s'éteignit aussitôt. Les Arabes  
que nous poursuivions venaient évidemment  
de répondre à un certain signal.

Nous hâtâmes le pas, sans oser de prendre  
mille précautions pour étouffer le bruit  
de notre marche. Parfois une plainte arrivait  
jusqu'à nous, puis le silence dominait de  
nouveau et augmentait encore nos angoisses.

Nous n'avions pas parcouru cinq cents mè-  
tres, quand un nouveau feu, identiquement  
semblable au premier, jeta dans l'obscurité  
une clarté brève, puis encore disparut soudainement.  
Comme les Hébreux à la recherche de  
la terre promise, nous avions, nous aussi,

pour nous guider, notre colonne lumineuse;  
elle fuyait devant nous, et chaque fois qu'elle  
nous apparaissait, elle faisait renaître dans  
nos cœurs un sentiment de terreur et d'es-  
pérance.

Nous marchâmes déjà depuis plus de deux  
heures, traversant ravins et râteaux, quand  
nous entendîmes non loin de nous, au mi-  
lieu d'une vaste clarté, une étrange  
rumeur; nous approchâmes, et à la lueur  
de torches fumantes, nous distinguâmes un  
groupe nombreux de femmes indigènes. La  
plupart étaient vieilles et couvertes de  
haillons immondes. Ce tableau bizarrement  
éclairé présentait un aspect saisissant; on  
eût dit une réunion de sorcières, telles que  
le génie de Shakespeare s'est plu à nous les  
présenter.

C'était vers cet autre qu'était conduit notre  
camarade; nous le vîmes bientôt arriver au  
milieu du cercle infernal; un bâillon était  
étroitement serré sur sa bouche; ses mains  
étaient liées derrière son dos avec la brette  
de son fusil, qu'on avait détachée tout  
express pour cet usage, et des Arabes, tout  
fiers de leur capture, le poussaient brutale-  
ment devant eux. Un hurra frénétique  
accueillit le prisonnier et les femmes se  
mirent à tourner autour de lui en poussant  
leur *gougou* plus perçant que le cri des rigales  
et en gesticulant comme des êtres frappés  
de démence.

Abrités derrière un fourré, nous contem-  
plions cette scène lugubre, et nous osâmes à  
peine nous consulter du regard, ne voyant  
pas par quel moyen nous allions tirer l'in-  
fortuné des griffes de ces mégères. Nous  
savions le sort qui attendait les prisonniers  
français; on nous avait maintes fois raconté  
que ces malheureux étaient livrés à la fer-  
rocité des femmes arabes, qui savaient appor-  
ter dans les supplices un raffinement de  
cruauté bien supérieur à tout ce qu'une im-  
agination européenne peut concevoir.

Déjà la ronde folle et l'exercice moins  
brillant et plus horrible. Chacune des fem-  
mes, lasse de danser et de crier, avait saisi  
dans le brasier des tisons enflammés, et avec  
un rire hideux en frappait le visage du sup-  
plicié. Les plus élémentaires étaient empa-  
rées des yatagans, des longs couteaux que  
les Arabes avaient déposés à leur côté pour  
assister en spectateurs à cette horrible fête,  
et munies de ces nouveaux instruments de  
torture, elles venaient harceler leur victime.  
Une sueur froide perlait sur nos tempes,  
notre gorge serrée transformant en râle  
notre respiration; nous marchâmes en ram-  
pant jusqu'au moment où nous pûmes nous  
élancer à la baïonnette en avant. Nous fîmes  
irruption en poussant des cris de rage au  
milieu du groupe maudit.

A nos cris, d'autres cris répondirent; la  
petite troupe de laquelle nous nous étions  
séparés avait, par un chemin différent du  
notre, suivi la piste des ravisseurs et, en  
même temps que nous, était arrivée sur les  
lieux où le supplice allait s'accomplir. Sa  
présence nous sauva. Les indigènes se  
voyant attaqués sur deux points opposés  
crurent qu'ils étaient surpris et, sans se  
rendre compte de notre petit nombre éteint  
à la hâte les torches et se dispersèrent  
dans la montagne. Le bruit des détonations  
de nos fusils et de nos revolvers acheva de  
leur persuader qu'ils avaient affaire à un  
nombreux détachement et nous pûmes rame-  
ner sans autre incident notre malheureux  
camarade, qui fort heureusement, n'avait  
pas une seule blessure.

De cette nuit de grand garde, je me sou-  
viendrai longtemps, pas si longtemps cepen-  
dant que mon infortuné compagnon, qui,  
depuis son aventure, ne d'une manière  
absolue que, chez les Arabes, la femme soit  
la plus belle moitié du genre humain.

— Un instituteur demande à un jeune  
élève, qui restait qui a fait l'univers? L'en-  
fant baisse la tête et garde le silence. Tu  
ne le sais pas, ajoute le maître; Ah! je  
le ferai bien répondre; et il va chercher un  
foquet. Puis d'un ton menaçant il reprend.  
Vas-tu me dire qui a fait l'univers? L'enfant  
répond en pleurant: C'est moi, Monsieur,  
mais je ne le ferai plus.



## ST. BONIFACE.

JEUDI 28 SEPTEMBRE, 1871.

## Les Fénies.

Viendront-ils? Ne viendront-ils pas?

Telles sont les questions que beaucoup se font et auxquelles peu sont en état de répondre. A coup sûr, nous ne croyons guère pour notre part à une attaque à main armée des bandes du général O'Neil. La distance est trop longue entre St. Paul et le Fort Garry, le pays est trop désert et la saison trop avancée.

Lors des invasions de 1866 et 1870 au Fort Erie et à Pigeon Hill en Canada, il faisait chaud; c'était en plein été, et les soldats d'O'Neil n'avaient que peu de chemin à faire pour se rendre de St. Albans à Pigeon Hill ou Moore's Junction, de Buffalo au Fort Erie. Leurs bases d'approvisionnement étaient faciles et assurées, et ils pouvaient en cas de défaite fuir en chemin de fer et aller se cacher sans s'exposer à périr de froid, de faim et de misère.

Voilà pourtant ce qui attend ici les pauvres malheureux égarés que l'on dit enroûlés à la suite des filous ou des politiques dépités, si vraiment ils partent en guerre contre Manitoba.

Le fénisme américain ne nous a jamais paru autre chose qu'une vaste conspiration ourdie pour dégrader le gousset des ouvriers et des servantes irlandaises mais non pour prendre le Canada; nous n'avons jamais cru à son organisation effective. Ayant échoué du côté du St. Laurent, et voulant remplir leurs portefeuilles amaigris, les chefs fénies tournent cette année les regards de leurs compatriotes vers la Rivière-Rouge, imitant ces *piepôts* qui détournent l'individu pendant qu'ils lui font regarder la lune.

Il peut sans doute y avoir des hommes de bonne foi dans les rangs fénies, de ces hommes à la tête chaude, au cœur ardent et qui se passionnent pour des causes justes ou imaginaires; mais ceux-là ne sont pas les chefs. Ils sont les instruments et les victimes, absolument comme les gens simples qui les suivent de confiance. Les premiers y trouvent leur profit, ces derniers y laissent leur dépouille.

Qu'il y ait des fénies à St. Paul et à Pembina; soit; qu'il y en ait même à Winnipeg; soit encore: qu'est-ce que cela prouve? Et d'ailleurs, ils sont si peu nombreux qu'ils ne se nuiront qu'à eux-mêmes, soyons en sûrs. Calmons nous donc, et prenons garde de nous effrayer ainsi sans dessein les uns les autres.

Nous verrions avec plaisir une émigration irlandaise nous arriver; nous accueillerions avec joie quelques centaines de bonnes et honnêtes familles irlandaises qui s'en viendraient prendre à côté de nous leur place sur le sol fertile et au soleil splendide de Manitoba; de fénies, dans le vrai sens du mot, de fénies excommuniées nous n'en voulons pas, et le devoir de tout vrai citoyen serait d'aller les chasser à coup de fusil si jamais ils se présentaient en bandes à la frontière.

Est-ce à dire que les orangistes ont nos sympathies pour tout cela? Non certes. La plaie de l'orangisme est un retour vers la barbarie; c'est la honte de la civilisation, et aussi pour la liberté de conscience si disant accordée à chacun. C'est cette même plaie qui nous arrive du Haut-Canada, province en voie d'être abrutie par des idées qui en feront avant longtemps un pays plus dur que la Russie ou la Turquie à habiter pour des catholiques. La liberté religieuse existe à peine ou n'existe point dans maint endroit d'Ontario: c'est le résultat de l'orangisme. Si donc notre atmosphère politique se gâte, c'est pas à la fenêtre qu'il faut regarder, c'est dans la maison, c'est à côté de soi qu'est l'ennemi. Notre tranquillité n'est guère sérieusement menacée au dehors; c'est au dedans que se forme l'orage, et c'est là qu'il faut le conjurer par la modération et la justice des bons, par la force de l'autorité et la vigoureuse exécution de la loi. Repousser les fénies ou les sauvages serait un jeu pour notre population, si tant seulement les gouvernements voulaient respecter ses droits et lui donner des juges intègres, probes et éclairés.

## Les Ecoles primaires catholiques.

La popularité dont jouit la loi d'éducation adoptée par le Parlement de Manitoba à sa dernière session nous permet d'en attendre les meilleurs résultats. Dans tous les arrondissements créés par le Conseil général de l'Instruction Publique, les habitants se sont montrés pleins de zèle pour l'établissement

de nouvelles écoles. Partout l'on s'est empressé de disposer au subvenir au traitement des instituteurs ou institutrices, et nous espérons avant la fin de 1872 pouvoir prouver, chiffres en mains, que proportion gardée nos écoles sont aussi fréquentées que les plus anciennes provinces de la Puissance du Canada.

Cet amour de l'instruction si universel dans notre population ne nous surprend guère, quoiqu'il doive étonner les ignorants ou les hommes aveuglés de préjugés qui ne cessent dans leurs méchantes gazettes de vilipender et calomnier tout ce qui est catholique, français ou métis dans la Rivière-Rouge.

Il faut dire tout d'abord que, bien avant que le Canada eût envie de nous, notre population avait presque dans chaque province son école bien fréquentée et abondamment garnie d'enfants des deux sexes. La vie nomade d'une partie des gens offrait sans doute le grave inconvénient d'interrompre les études des jeunes écoliers, mais la partie stable du pays envoyait en général ses enfants à l'école et les y tenait. Quand les ressources manquaient pour fonder une mission des saintes filles de la charité, le missionnaire lui-même y suppléait en se faisant, comme il se fait encore, maître d'école. Et même à la prairie, au milieu des hivers, le missionnaire poursuivait son œuvre. Partout où les groupes de chasseurs hivernants ont le bonheur d'avoir avec eux le prêtre, ce dernier, quand il n'a pas à voyager, reunit autour de lui les enfants de l'établissement et tout en leur apprenant leurs devoirs de chrétiens les initie aux mystères de la lecture, du calcul et de l'écriture.

Occupés à dénigrer ces métiers qui avaient eu le beau courage de repousser McDougall, les brailleurs fanatiques du Haut-Canada se sont donné bien de garde de reconnaître un fait qui les eût convertis de honte, eux qui en avaient tant débité sur la prétendue ignorance et la désolante sauvagerie de nos gens. Ce fait quel est-il?

C'est que de tous les députés qui composent l'Assemblée Législative de Manitoba il n'y en a pas un seul qui ne sache signer son nom. Or, depuis quand Ontario pourrait-il en dire autant? Nous irons plus loin; nous demanderons laquelle des quatre ou cinq autres provinces peut en dire autant?

Ce zèle à bien accueillir les efforts de notre gouvernement local pour répandre l'instruction fait l'éloge du pays. Loin de se révolter au mot de cotisations scolaires, nos gens se plaignent du petit nombre de nouvelles maisons d'école qui vont s'ouvrir, vu la rareté des institutrices. Nous sommes heureux de cet empressement intelligent, et nous en félicitons la population.

Nous apprenons que le surintendant des Ecoles Catholiques, l'hon. M. Royal, va bientôt commencer la visite de toutes les écoles de sa juridiction afin de se rendre compte par lui-même de l'état de ces écoles, de la possibilité d'en ouvrir de nouvelles et des efforts tentés à cet effet par les différents arrondissements. Cette inspection préliminaire mettra, nous n'en doutons pas, le Conseil particulier de l'Instruction publique en mesure de travailler plus à coup sûr à la tâche importante dont il est chargé, celle de réorganiser et de généraliser davantage le système de nos écoles primaires.

## Départ de Mgr. Tache.

Ainsi que nous l'avons annoncé, Sa Grandeur Mgr. Tache est partie de St. Boniface pour le Canada dans la soirée de vendredi dernier. Les prêtres de l'évêché, nombre de citoyens marquants et les élèves du collège ont accompagné l'illustre prélat jusqu'à la traversée où se sont faits les derniers adieux. L'émotion était générale, et notre évêque la partageait visiblement.

L'honorable Dr. O'Donnell a eu l'honneur de conduire Sa Grandeur jusqu'à St. Norbert où Elle devait prendre la diligence le lendemain matin. Le R. P. Tissot administrateur du diocèse, le R. P. Allard, curé de St. Charles, Messire Kavanagh, curé de St. François Xavier, l'hon. M. Girard, MM. Dubuc, M. P. P. et Schmidt, M. P. P. composaient l'escorte.

En même temps que Sa Grandeur, voyageait la Ryde. Sr. Lapointe, Supérieure des SS. de la Chante de la Rivière McKenzie, la Ryde. Sr. Boucher, et quelques autres personnes. Mme. La Supérieure de St. Boniface, Ryde. Sr. Clapin ainsi que la Ryde. Sr. Gosselin ont accompagné leurs sœurs jusqu'à St. Norbert.

Le départ de notre évêque bien-aimé à attirer ces jours-ci à l'évêché un concours inusité de prêtres: le R. P. Lefloch, missionnaire de St. Joseph de Pembina, le R. P. Allard, de St. Charles, Messire Kavanagh de St. François Xavier; Messire Giroux de la Pointe de Chénos ont passé quelques jours au milieu de nous. Le R. P. Lefloch, qui a laissé un si excellent souvenir ici, n'est parti que de mardi; c'est lui qui a officié à la cathédrale dimanche dernier.

## La Milice volontaire.

Il est rumeur du rappel définitif des deux compagnies de soldats restées dans le Fort Garry depuis le départ pour le Canada des troupes de l'expédition. Que ce bruit soit vrai ou faux, il n'en est pas moins vrai que le jour est proche où la Province aura à organiser sa milice et veiller pour sa part à la sûreté de la commune partie. Déjà nos concitoyens anglais et écossais ont commencé la formation de compagnies d'infanterie et d'artillerie; nous ne voulons pas que nos gens restent en arrière, et c'est dans ce but que nous apprenons avec plaisir la formation d'un corps de cavalerie métisse parmi eux.

Excellents cavaliers comme ils sont, pleins d'entrain et vigoureux, ils peuvent fournir un beau corps de cavalerie qui pourrait être appelé plus tard à rendre de très importants services. Nous engageons vivement nos jeunes gens et nos hommes mariés qui s'en sentent le goût à faire partie de l'organisation. Nous dirons dans notre prochain numéro où ils devront aller pour donner leur nom.

Le système actuel de la milice canadienne est dans son genre quasi parfait; quoique créée par un avocat, Sir George E. Carter, cet avocat a montré qu'il avait les qualités et l'esprit d'un militaire expérimenté. Les succès de son œuvre est un encouragement pour nous d'aider à en assurer les bienfaits à notre jeune province.

## Exposition.

C'est le semaine prochaine, mercredi et jeudi, qu'aura lieu, à Fort Garry l'Exposition Provinciale de Manitoba. Nous avons tout bien de croire que les entrées seront nombreuses, et que les spécimens d'ammaux et d'articles exposés seront de nature à ne pas décevoir notre province aux yeux des étrangers qui pourraient s'y trouver. Nous comptons aussi que les visiteurs afflueront, et que, de toutes les parties du pays, on se portera en foule au lieu de l'exposition pour contempler les riches et superbes produits agricoles et industriels qui y seront exhibés. C'est une chose nouvelle pour Manitoba, et comme le progrès et la prospérité de notre province s'y trouvent concernés, elle vaut la peine qu'on s'y rende.

## La traversée.

Il est déplorable que n'ayant qu'une seule traversée publique importante le public en soit presque à chaque instant privé, soit pour une cause soit pour un autre. Le grand bac de l'Assiniboine est coulé à fond depuis samedi matin, et mardi matin on n'avait pas encore pris les moyens efficaces de rétablir cette partie de la traversée. M. Norbert Nolin a fait tous ses efforts, mais comme l'ouvrage est sous le contrôle des travaux publics, il n'a pu qu'adresser demande sur demande, suggérer plan sur plan sans beaucoup de succès.

La perte de temps et d'argent qui s'ensuit pour les voyageurs est considérable, et la chose vaudrait pourtant la peine qu'on y prit garde. Espérons du moins que l'expérience de cette année servira pour l'année prochaine.

## Le feu dans la prairie.

Le feu ravage la prairie et les dommages qu'il a déjà causés sont considérables. Samedi par le vent violent qu'il faisait, tout l'horizon n'était qu'un immense cercle de flammes et de fumée tourbillonnant. On accuse d'ordinaire les voyageurs de causer ces incendies; souvent ce sont de purs accidents; il semble que la police devrait tâcher de trouver les coupables et d'en faire un exemple une fois pour toutes.

Il paraît, cette année, que les coupables ne seraient pas trop difficiles à trouver. La loi les punit sévèrement, et le châtiment est encore trop doux pour la gravité du crime.

## Les droits de l'Eglise en Canada. Affaire Guibord.

Nous lisons dans le *Nouveau-Monde* de Montréal en date du 11 septembre dernier ce qui suit:—

Enfin la guerre commencée par l'Institut Canadien contre l'Eglise de ce diocèse vient de se terminer comme elle devait:—par la défaite et la confusion des agresseurs.

Nous devons nous applaudir de posséder en Canada un tribunal suprême si bien disposé à reconnaître et à consacrer l'indépendance et la souveraineté de l'Eglise dans son domaine.

Les tribunaux sont la dernière ressource à laquelle un opprimé puisse recourir. C'est de leur intégrité, de leurs lumières et de leur indépendance que va la confiance dans la justice humaine.

Les avocats de la Fabrique, MM. Jette, Cassidy et Trudel, qui ont défendu la bonne

cause avec un talent si élevé, une conviction si profonde, un zèle si empressé, ont aussi droit à l'estime, à la reconnaissance et à l'admiration des catholiques.

C'est l'hon. Juge Monk qui a, le premier, pris la parole.

Abordant tout d'abord la question du mode de poursuite adopté par les avocats de Madame Guibord, il déclara qu'il ne serait pas disposé à décider une cause aussi importante sur ce seul motif.

En effet, si la loi semble repousser le *verdict* adopté, elle ne paraît pas l'exclure absolument non plus.

C'est pourquoi il écarte cette objection pour en arriver de suite à la question de droit, à savoir: si une cour civile peut considérer, réviser et renverser les décisions de l'autorité religieuse, et si elle peut ordonner la sépulture civile dans la partie du cimetière réservée aux sépultures ecclésiastiques.

L'hon. Juge a déclaré emphatiquement qu'aucune cour civile n'a ce pouvoir, ni cette juridiction, dont l'exercice serait contraire à la liberté religieuse. Il a en conséquence renversé la décision du Juge Mondelet ordonnant d'enterrer Guibord dans la partie du cimetière destiné aux inhumations des catholiques morts en communion avec l'Eglise. Il a aussi maintenu qu'il appartient aux autorités ecclésiastiques seules de décider qui doit être inhumé dans l'une ou l'autre partie du cimetière.

L'hon. juge Badgley a examiné la question de forme seulement. Dans une savante étude sur les brefs de prérogative, il a démontré que la requête de Madame Guibord, est irrégulière, incertaine et nulle, entraînant aussi la nullité du bref de *Mandamus* émané en cour inférieure.

L'hon. juge Drummond décide en faveur de la Fabrique sur tous les points, et ceux de forme et ceux de droit. Le *verdict* est irrégulier d'abord; en second lieu, la cour n'a pas de juridiction dans la matière, attendu que l'exercice libre du culte catholique a été garanti aux canadiens et que le souverain du pays est protestant.

Le point fondamental de la décision de l'honorable juge Caron, celui qui forme comme le pivot autour duquel roule toute son argumentation, est la proposition suivante. Il est prouvé que de temps immémorial il a été d'usage, non-seulement dans la paroisse de Montréal, mais encore dans tout le diocèse et dans toutes les parties catholiques du pays, de faire dans les cimetières la division faite à Montréal en deux parties distinctes: l'une pour l'inhumation des Catholiques Romains qui ont droit à la sépulture ecclésiastique, ou meurent dans la paix de l'Eglise, et l'autre partie pour les enfants morts sans baptême et tous ceux qui se trouvent dans la position où se trouvait Guibord lors de son décès. La seule sépulture à laquelle ce dernier avait droit, d'après la loi et la coutume du pays, était celle de l'enterrement réservé et non la sépulture ecclésiastique. La première n'a jamais été refusée par les fénies, elle a été offerte, au contraire; mais l'Appelante, après avoir commencé par renoncer pour les restes de son mari à la sépulture ecclésiastique, a fini par refuser l'autre, sous des prétextes sans fondement sérieux.

Le savant juge regarde d'ailleurs le bref adressé aux défendeurs comme mal dirigé et nul. C'est le Curé qui devait être cité et non le corps de la fabrique.

L'hon. juge en chef Duval concourt avec les autres juges pour les motifs suivants:—

1o Le bref originaire est en violation directe de la loi, 2o il est mal dirigé en ce qu'il est adressé à la fabrique seule, quand il aurait dû l'être à la fabrique et au curé personnellement, comme charge de l'enterrement des mariages, baptêmes et sépultures, ce qui le rend inexécutable. Car, supposez un jugement en faveur de Madame Guibord, comment exécuter le mandat d'emprisonnement contre la Fabrique, 3o Les conclusions de la requête ne précisent rien quant à la sépulture demandée.

Pour ces divers motifs, le Juge en chef concourt dans le jugement qui confirme la décision de la cour de Révision renversant celui du Juge Mondelet. Comme on le voit, la décision de la cour d'Appel a été unanime. Il nous fait plaisir de constater qu'elle a reçu l'adhésion de toute la presse, même protestante.

Les journaux anglais ne comprennent pas cette persistance à refuser de se soumettre aux décrets de son Eglise et de vouloir profiter des privilèges qu'elle confère à ses membres.

Le *Witness* ne peut se dispenser d'y adhérer.

Voici ce qu'il écrivait jeudi:—

«Jugement a été rendu ce matin par la cour d'appel dans l'affaire Guibord. La décision est en faveur de la Fabrique.

C'est ce à quoi nous nous attendions, et la décision est probablement correcte, car les juges ont été unanimes, et ce qui contribue



à fortifier leur conclusion, c'est le fait qu'ils l'ont tous basé sur des motifs différents.

Nous avons toujours pensé, qu'aussi longtemps qu'un homme fait partie d'une église, il n'a aucun recours contre les règles de cette église; que si quelqu'un est mis hors d'une église par l'autorité compétente, il perd sans recours tous les privilèges dont il jouissait comme membre.

De son côté la *Montreal Gazette* témoigne de la satisfaction qu'éprouvent les protestants en voyant consacrer le droit dont jouit chaque église de se régir elle-même d'une manière indépendante et sans entraves.

#### Nouvelles du Canada.

—Après une dépêche d'Ottawa, M. McMillen, commissaires des terres pour Manitoba a dû laisser la capitale le 13 du courant. Si la nouvelle est vraie, il nous arrivera bientôt.

—L'hon. M. Langevin est occupé activement dans la Colombie Anglaise, à organiser le fonctionnement de la machine gouvernementale de la nouvelle Province.

—En plusieurs endroits du chemin de fer International, le manque d'ouvrier se fait sentir. Quelques entrepreneurs ont offert aux travailleurs jusqu'à trois piastres par jour.

—Voici l'état du revenu et de la dépense de la Puissance du Canada, pour le mois finissant le 31 août 1871:

Données.....	\$1,382,227 86
Accises.....	323,965 05
Bureau de poste.....	60,517 62
Travaux publics y compris chemins de fer.....	166,239 33
Estampilles.....	19,176 11
Divers.....	60,861 38

Total.....\$2,018,421 25  
Dépenses.....1,835,851 60

—Dans le comté de Perth, Ontario, un fermier a récolté une patate pesant 2 livres et 5 onces.

—Quelques personnes se proposent d'exposer des chiens, à l'exposition provinciale de Québec.

—Il paraît que les rumeurs de changements dans le cabinet de Québec ne sont nullement fondées.

—Un incendie a détruit la gare du chemin de fer à Sarnia.

A Forrest, Ontario, un nommé W. Armstrong était occupé à creuser un puits et était rendu à 25 pieds de profondeur, lorsqu'il découvrit une veine de gaz délétère par laquelle il fut asphyxié avant qu'on put lui porter secours.

—Dans une manufacture de Toronto, une jeune fille de 15 ans, du nom de Mary Tracey, s'étant trop approchée d'une machine, ses cheveux s'enroulèrent dans les mouvements et elle fut littéralement scalpelée. La peau du crâne a été enlevée jusqu'aux sourcils. Le médecin espère la sauver.

#### NOUVELLES D'EUROPE.

##### FRANCE.

Le 4 septembre, anniversaire de la chute de l'Empire, et de la proclamation de la République s'est passé tranquillement, à Paris, grâce aux mesures militaires prises pour empêcher toute démonstration. Mais il règne un esprit d'agitation considérable. L'Internationale est influente et redoutée.

Le procès des femmes pétroleuses est terminé: quatre sont condamnées à mort et une à dix ans de prison.

Bazaine a paru devant le comité d'enquête militaires, et a voulu justifier la reddition de Metz en l'attribuant au manque de munition.

On a discuté à l'Assemblée Nationale sur le transfert du siège du gouvernement à Paris, et après un débat animé il a été résolu de le laisser à Versailles.

Le procès de Roussel est terminé: il a été condamné à la dégradation militaire; ensuite à la mort.

Il a été question d'une grave difficulté entre les gouvernements français et italien; mais il paraît qu'elle s'arrangera d'une manière satisfaisante.

Les troupes allemandes doivent évacuer les forts de Paris et trois départements environnants.

##### ANGLETERRE.

Une dépêche de Londres annonce que le Marquis de Lorne sera nommé gouverneur général des Indes.

Un programme républicain vient d'être lancé en Angleterre. Les principes les plus avancés du républicanisme y sont mis en avant.

Une grande démonstration a eu lieu à

Dublin, en faveur de l'élargissement des prisonniers feniens. Environ 100,000 personnes y assistaient. Des discours furent prononcés par M. Smyth, membre du Parlement, M. Nolan, rédacteur de la *Nation*, Butts, et autres membres de l'association d'amis de la police. La police intervint, et engagea une lutte acharnée avec la populace. Il y eut plusieurs tués et blessés de part et d'autre. La police parvint à arrêter 27 des émeutiers.

Les ouvriers se mettent en grève dans plusieurs villes, et veulent obtenir la réduction du travail à 9 heures par jour.

##### ROME.

Une dépêche de Rome annonce que le gouvernement se prépare à célébrer le 20 septembre, anniversaire de l'occupation de Rome, par les troupes italiennes.

On dit que les officiers italiens étudient sérieusement la carte de la France, dans la prévision d'une guerre avec cette puissance. Le souverain Pontife a envoyé une lettre de félicitation à Thiers sur son administration.

Les menaces faites par la Société Alfieri de brûler le Vatican sont sévèrement critiquées par les journaux catholiques. Des mesures ont été prises pour prévenir cet acte odieux; et dans le cas de tentative, la résidence Pontificale sera mise sous la protection des drapeaux des ambassadeurs étrangers.

##### ALLEMAGNE.

Un concile des évêques du Nord de l'Allemagne a eu lieu à la cathédrale de Fulda. Des résolutions ont été passées à l'effet de s'opposer à la politique injuste et agressive du ministre russe, Muller. Il a été décidé que les décrets de *exco* du ministre seraient considérés comme nuls pour ce qui regarde les matières religieuses.

##### ESPAGNE.

Le roi Amédée a été acclamé en plusieurs villes.

L'impératrice Eugénie se rend en Espagne où elle va passer une couple de mois.

BUREAU DE MANITOBA, 27 Sept. 1871.

Au Rédacteur du *Métis*,

MONSIEUR, — Dans votre dernier numéro, en referant à la mort du regretté James Ross, vous commettez une légère erreur. Vous dites qu'il a été récemment en rapport avec le *Manitoba*. Tel n'est pas le cas. Il n'a eu de rapport avec le *Manitoba* ni comme rédacteur, ni comme propriétaire. En insérant ces quelques lignes, vous obligerez beaucoup.

Votre, etc.,

ROBERT CUNNINGHAM.

#### Nouvelles de Rome.

On écrit ce qui suit de la Capitale catholique en date du 11 et du 16 août derniers: 11 août.

Il se trouve dans l'*Osservatore romano*, de ce soir, une lettre encyclique du Pape, qui remercie le monde catholique de ses démonstrations de pitié, de dévouement et de générosité, à l'occasion de l'accomplissement de sa 25 année de pontificat. Le mouvement, que l'on en termes très nobles et très sentis, Sa Sainteté, n'est point encore épuisé; loin de là, et nous allons le voir prendre de nouvelles forces à l'occasion du 23 août, jour où Pie IX. dépassera la durée du Pontificat de l'apôtre saint Pierre. Tout a été dit sur cette sorte de miracle historique, mais tout n'a pas été fait, et l'agitation pacifique qui sera la conséquence attirera sur Rome, en l'espérance, des grâces particulières de Dieu. Partout, en Italie comme à Rome, des sociétés catholiques organisent des fonctions religieuses des pèlerinages, des communions, aussi bien que des offrandes magnifiques.

Sa Sainteté a dû recevoir aujourd'hui une députation de dames romaines qui, au nom de cinq milles de leurs compatriotes, veulent, dit-on demander au Saint Père la permission de faire un vœu pour obtenir du Ciel le triomphe de l'Eglise et de la souveraineté pontificale.

Une dame espagnole, Mme Trinita Gund de Heerodia, a reçu de M. le docteur Acquarini, de Bologne, la tabatière de Pie IX qui avait été mise en loterie. Le tirage a eu lieu le 8 août en présence d'une députation de personnages, et la souscription a rapporté 45,299 francs. En dépit des vexations du gouvernement, l'Italie a donné pour sa part plus de 36,000 francs.

Loin de se ralentir, les insultes et les mauvais traitements au clergé redoublent de fréquence et de barbarie, comme aussi les bris d'images saintes exposées *ab antiqua* dans les rues à la vénération des fidèles. C'est une campagne en règle qu'entreprennent les sectaires pour faire disparaître les hommes et les signes de la religion.

Les journaux en effet demandent que les prêtres ne puissent plus sortir en habit ecclésiastique et que les images de Notre

Seigneur de la Vierge et des Saints, resté d'une superstition offensante pour la raison et le progrès, soient enlevées d'autorité. Parmi les insulteurs du clergé se distinguent des ouvriers que la révolution a satisfaits, les maçons et les peintres en bâtiments. Le gouvernement a appelé à Rome un si grand nombre de ces ouvriers et les emploie si activement à bâtir, à démolir, à badigeonner qu'ils trouvent, avec une apparence de raison, tout ce qu'il faut pour le mieux. Seulement il arrivera à Rome ce qui est arrivé à Paris; quand le gouvernement ne pourra plus employer ou payer les ouvriers, ceux-ci retourneront contre lui la haine et la brutalité dont ils accablent à cette heure le clergé et la religion.

Les incendies, les vols et leur assassinats font leur train aussi; et les rangs de l'Internationale grossissent. Que peuvent faire les consorts? A peu près rien, ils doivent se borner à quelques mesures de surveillance qui sont loin d'arrêter les pétroleurs, les voleurs et les homicides.

16 août.

Les intrus ont subi hier un échec sur lequel les uns se taisent prudemment et que d'autres expliquent à leur manière, en le donnant comme une preuve de la liberté apportée à Rome par la révolution italienne.

Dès le matin, les églises, consacrées à la Vierge, surtout Sainte Marie Majeur et Sainte Marie du Transtevere, cette dernière basilique, restaurée récemment aux frais du Pape, était ouverte pour la fête avait peine à contenir les flots du peuple romain auquel se joignaient, comme d'habitude, les paysans venus des monts d'Albe et de la Sabine.

Parmi ces flots de peuple j'ai bien remarqué quelques visages insolents, quelques *bazzurri* les mains dans les poches, le chapeau sur la tête, toisant les fidèles, souriant de mépris ou regardant d'un oeil avide les reliquaires et les vases précieux, les riches ornements, les dorures, les marbres et la profusion des cierges, ils n'étaient pas chrétiens, quoique baptisés.

Voilà ce que l'on ne doit pas oublier. Les révolutionnaires ne sont pas chrétiens et les chrétiens ne sont pas révolutionnaires. Tout ce qui se montre, par la doctrine ou par les actes, contraire au règne temporel du Christ dans la personne de son Vicaire, appartient à ce vaste parti qui va inévitablement se fondre ou périr dans le sanglant égout de l'Internationale. Il n'y a pas de milieu, les Italiens qui ont fait la guerre au Prince de Rome sont antichrétiens. La mortifère, s'armant de son épée française pour les combattre, les a flétris du nom de *Musulmans de notre âge*. De même tout ce qui hante pieusement les églises, respecte le clergé et prononce le nom de Pie IX avec amour, est chrétien, c'est à dire contraire à la révolution et à l'insurpateur subalpin.

La ville de Rome a été hier, soir splendide illuminée; le Corso lui-même brillait de feux comme le Transtevere, comme les Monts, comme tous les quartiers de la ville. Sans doute, les maisons des fonctionnaires, les tripots, les cabarets nouveaux et les lupanars restaient dans l'ombre; mais la grande majorité des palais et des habitations pauvres avaient leur girandoles. En les transparents, on l'on ne voyait pas les couleurs de l'Italie. Il avait suffi à la *Société romaine pour les intérêts catholiques* de dire un mot; Honorons courageusement la sainte Vierge, nous ferons plaisir à celui qui l'a exalté et proclamée, et nous montrerons aux envahisseurs que Rome n'est pas avec eux.

Les consorts disent que l'illumination a témoigné de la liberté accordée aux Romains et la *Liberté* publie ce soir un article d'une hypocrisie qui soulève le cœur pour vanter l'ordre et la modération des révolutionnaires.

Or, au Corso, les *bazzurri*, s'arrivant sous les fenêtres d'un droguiste, se sont mis à hurler, à siffler, à crier; *A bas les lampions!* Le pauvre marchand a paru sur sa porte, disant:

— Est-ce que je ne suis pas libre de honorer la Sainte Vierge?

On l'a assommé. Au bruit des coups, son commis est accouru, on l'a poignardé. Le commis est mort. Le marchand est mourant.

Au Transtevere au autre bon chrétien a été tué.

Nul, parmi nos révolutionnaires, ne prendra en main la cause de ces victimes et ne demandera compte du sang versé; les assassins recevront des félicitations et des poignées de main.

Pie IX seul secourra les familles, comme il le fait pour les incendies, qui deviennent chaque jour plus nombreux.

#### AVIS PUBLIC.

EST par le présent donné que la sousignée a pris pour sa part des terres octroyées aux Métis, à partir du lot 714 qui se trouve inoccupé, le tout en attendant que les droits de qui que ce soit s'en soient affectés.

MARGUERITE CONNOLLY.

#### Preparez vous pour l'hiver.

##### POÊLES DE CUISINE

Grands et petits avec Fourneaux de toutes variétés.

##### POÊLES DE SALON

CHEZ

##### JAMES H. ASHDOWN

AU

##### MAGASIN DE FERELANTERIE.

##### FOURNEAUX DE FERME.

##### BOUILLOIRES À PEMMICAN.

*Chaudières! Chaudières! Chaudières!*

##### BOUILLOIRES À THÉ,

##### BOUILLOIRES DE CUIVRE,

Etc., etc., etc.

JAMES H. ASHDOWN.

#### AVIS.

##### ENCAN PUBLIC.

Il sera mis en vente par Encan Public au compte du Gouvernement de la Puissance au Fort Garry, lundi le 29 septembre 1871, en petits lots, au dessous de

##### Cinq cents robes de buffle.

Ces robes ont servi aux troupes pendant quelques mois, mais elles sont toutes en bon ordre et une grande partie est de première qualité.

CONDITIONS: au comptant, lors de la vente. La mise sera en piastres et centes. Et sera pris au pair du change, c'est-à-dire 94 par 100.

L. HAYWARD,

Encanteur.

A. PHIBBS,

Major S. C.

#### Terres des Ecoles.

A UNE réunion de la 18e division ou arrondissement tenue le 14 du courant et dont avis avait été dûment donné, A. Logan sec. fut élu Président et W. G. Foushee sec. secrétaire.

Il fut résolu à l'unanimité que la 18e division aurait besoin de 12 sections de terrain lesquelles formeront un carré ayant pour possesseur, et qui sera borné à l'ouest par la ligne Est du chemin de la Ferrière St. James, au Sud et à l'Est par la ligne d'arrière des lots de l'arpentage actuel, et borne au Nord par une ligne tirée de telle manière qu'elle renfermera les 12 sections réclamées.

Il fut aussi résolu que le secrétaire reçoive instructions de mettre à exécution l'objet de l'Assemblée. (Signé), W. G. FOUSHEE, Secrétaire.

#### RESERVE DES METIS.

M. NORBERT NOLIN, de la POINTE DE CHENES donne avis qu'il a pris LA RESERVE qui lui est faite par le Bail de Manitoba dans le terrain situé au PIED DE LA TRAVERSE, entre Augustin Melin et André Naud, le tout de la contenance de 74 CHAINES de chaque côté de la Rivière la Seine; 20 A la rivière des Sources, 24 autres CHAINES entre Augustin Melin et Auguste Harrison, sur la rive droite de la rivière. Pointe de Chénés, 25 sept. 1871.

#### L'ÆTNA.

##### Compagnie d'Assurance sur la vie de Hartford, Conn.

Incorporé A. D. 1850.—A commencé des affaires en Canada en 1850.

Actif accumulé le 1er Sept. 1870, au-delà de \$15,000,000  
Revenu annuel..... 6,000,000  
Surplus, sur le passif, après de..... 3,000,000  
Dépense entre les mains du gov. Canadien..... 100,000  
Déjà payé à des Veuves et à des Orphelins en Canada, près de..... 150,000

R. SIMPSON,

Agent pour Manitoba,

Winnipeg, 19 juillet, 1871.

#### CHEVAL EGARE.

A LA résidence du sousigné, Prairie du Cheval Blanc, le printemps dernier, s'est réfugié un petit cheval bichon ou crème. Le propriétaire est requis de prouver son droit de propriété, et retirer l'animal.

FRANÇOIS PICHÉ.

Prairie du Cheval Blanc, 11 sept. 1871.

#### M. R. Bellefeuille.

DESIRE informer le public qu'il a fait des améliorations à son boutique de tanneur, à St. Norbert, et qu'il est prêt à satisfaire avec promptitude et le plus grand soin, ceux qui voudront lui donner des commandes. Le cuir qui sort de son établissement est de première qualité.

1871.

## St. Paul

AU  
FORT GARRY.

Ligne de HILL GRIGGS et Cie.

Nous sommes prêts à transporter  
des passagers et du fret de

St. Paul au Fort Garry.

Voyage fait entre six et sept  
jours.Les voyageurs ont droit à la quantité ordinaire de  
bagage allouée sur les chemins de fer et les bateaux à  
vapeur. Tout bagage excédant 50 lbs. de pesantier  
devra payer sur les diligences (stages).

Tarif de St. Paul au Fort Garry.

Première classe.....\$28.50  
Seconde classe..... 25.00 En argent américain.  
Fret par 100 lbs..... 3.00Enfant entre les âges de quatre à douze ans, moitié  
prix.Billets en vente à tous les bureaux principaux de  
chemins de fer et de bateaux à vapeur.

HILL GRIGGS et Cie.

10 Juin, 1871.

j-a-o

LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR sera au Fort  
Garry les MARDIS et VENDREDIS depuis 11  
heures A. M. jusqu'à 4 heures P. M., pour donner  
audience aux personnes qui ont quelque affaire à  
traiter avec Son Excellence.GEORGE W. HILL,  
Secrétaire Privé.

Mai, 1871.

## Nouvelles Marchandises

REÇUES PAR LE

## Vapeur Selkirk.

J. G. SONDERMANN,  
MARCHAND TAILLEUR,

DE

WINNIPEG, MANITOBA.

ANNONCE au public de la Rivière-Rouge qu'il a  
reçu par le dernier vapeur SELKIRK, un  
assortiment choisi de marchandises françaises,  
anglaises et américaines, à savoir :Drap noir double largeur, Draps noirs, Casimires  
de fantaisie, Tweeds unis, Drail uni et de couleur,  
patrons de gilet de Marselles et casimir, fouritures  
de tailleur.

Bonne coupe et bon marché garantis.

AGENT POUR LES

Famenses machines à coudre de Singer.

## RÉFÉRENCES :

Mmes. J. H. McTavish, Donaldson, E. L. Barber,  
Mrs. B. Tait.Aiguilles, soie, coton, fil, et huile pour machines à  
coudre.

Winnipeg, 19 Juin, 1871

i-aa

## G. H. KELLOND,

MENUISIER CHARPENTIER ET  
MEUBLIER,S'occupe de l'exécution avec promptitude et à la  
satisfaction des pratiques toutes les commandes  
qui lui seront confiées.  
Ses ateliers sont situés vis-à-vis le Bureau du  
MANITOBA, à Winnipeg.

Winnipeg, 21 Mai, 1871.

i-m

## PAIN! PAIN! PAIN!

JE désire informer les citoyens de Winnipeg et des  
environs que j'ai ouvert une boulangerie dans la  
baie de McDermot, en arrière du Bureau des travaux  
publics, et je suis prêt à fournir du pain de première  
qualité.Le pain sera livré régulièrement dans toutes les  
parties de la ville à tous ceux qui enverront leurs  
ordres, au prix de quatre sous par pain de deux livres.  
Je pourrai aussi confectionner toutes sortes de  
gâteaux et biscuits.

JOHN BACKETT.

## CARROSSERIE DE WINNIPEG.

THOMAS LUSTED.

CARROSSES, buggies, sleighs et cutters fabriqués à  
l'atelier ci-dessus.Toutes commandes exécutées promptement. Ré-  
parations faites avec soin.L'Atelier de M. Lusted se trouve en arrière du  
moulin à vapeur de M. A. McDermot, à Winnipeg.  
Winnipeg, 27 Mai, 1871.

## WM. CHAMBERS.

ARMURIER,

VILLE DE WINNIPEG.

## ARMES À FEU À VENDRE.

Réparations de toute sorte exécutées sous le plus  
court délai et à des prix raisonnables.

Winnipeg, 27 Mai, 1871.

i-aa

## WILSON ET HYMAN.

ONT reçu les marchandises suivantes, sur lesquelles  
il attire respectueusement l'attention du  
public :Gilets cousus et crampés,  
Pantoufles, slippers simples et de goût,  
Chemises fines blanches, simples et à garnitures,  
Hardes de printemps et d'été,  
Chapeaux, — Casquettes, — Gilets,  
Chausures, bottes, parapluies,  
Mouchoirs blancs et de couleur,  
Cuir à semelle, cuir de couleur,  
Cuir à ceinture, à harnois,  
Papeterie, — Cigares de choix.

WILSON ET HYMAN.

27 Mai, 1871.

aa-ch. 1 p. m.

## MEDICAL HALL.

NOUS attirons respectueusement l'attention du  
public sur notre nouvelle importation de  
MARCHANDISES DE GOÛT qui vient d'arriver.  
Elles sont d'une classe supérieure à tout ce qui a été  
jusqu'aujourd'hui importé en ce pays, et ne peuvent  
être surpassées pour la variété et la qualité. Les  
ayant achetées dans les premiers établissements, on  
peut garantir qu'elles donneront satisfaction.

Dans notre assortiment considérable se trouvent les

articles suivants :  
Huile à cheveux,  
Brosses à cheveux,  
Brosses à dents,  
Brosses à ongles,  
Savonnets,  
Brosses à chaussures,  
Épingles à cheveux,  
Fards,  
Savons à détacher,  
Pinceaux de poil de  
chameau,  
Pommade,  
Papiers de toilette,  
Boîtes à poudre de toilette,  
Restaureurs de cheveux,  
Teintures pour cheveux,  
Miroirs,  
Savon Windsor,  
Huile,  
Teintures liquides,  
Colle de charpentier,  
Médicines brevetées,  
etc., etc., etc.Ainsi qu'un assortiment considérable  
D'ÉPICERIES,Comprendant Thé, Sucre, Café, Épices, Farines  
Cassavées, SALADES, HAINES DE MER, MORUE,  
Hommes Cassavées, et tout ce qui est en rapport  
avec ce genre de commerce. Vendu aux plus bas  
prix possible pour argent comptant ou des produits  
de la campagne.Les commandes de la ville ou de la campagne  
seront promptement exécutées.

JAMES STEWART &amp; CIE.

Winnipeg, 27 Mai 1871.

jno.

SAMUEL FOWLER,  
WINNIPEG.Courtier de Douane, Notaire, agent général de  
terres, etc., etc.M. Fowler espère, par l'attention avec laquelle il  
s'occupera des affaires qu'on voudra bien lui confier,  
mériter le patronage du public mercantile de  
Manitoba.

Winnipeg, 27 Mai, 1871.

aa

## Nouveau Restaurant.

A la porte voisine de l'Hôtel Davis,  
du côté Sud.LES soussignés desirant informer le peuple de  
la Manitoba qu'il viennent d'ouvrir un Restaurant,  
où de bons repas chauds pourront être obtenus à  
toute heure.

KEATES ET CALLAHAM.

i-m

## Dr. L. A. Paré.

Diplômé de l'Ecole de Médecine et de  
Chirurgie de Montréal et de la  
Faculté Victoria.A l'honneur d'informer le public qu'il vient d'arri-  
ver à la Rivière-Rouge et qu'il est prêt à donner  
ses soins à toutes les personnes qui voudront bien  
l'honneur de leur confiance.Jusqu'à ce qu'il ait un bureau permanent, s'adres-  
ser au magasin de M. F. Gignas, maison ou demeure  
le Consul Américain.

Winnipeg, 14 juillet, 1871.

jno.

## J. B. CAMPBELL.

M. D. M. C. P. S. Ont.

Ci-devant du 1er. Bat. d'Ontario.

Médecin, Chirurgien, etc.

S'adresser au magasin de MM. Wilson et Hyman,  
Winnipeg, marchands de vêtements confectionnés,  
chaussures, etc.

12 Juin, 1871.

6-m

## CASGROVE ET LENNON.

Au Salon Rouge.

"RED SALOON."

Vins et liqueurs de choix.

15 Juin, 1871.

6-m

HOTEL DAVIS,  
WINNIPEG.M. Davis a constamment en vente LES VINS ET  
LIQUEURS LES PLUS CHOISIS ET DE TOUTES  
SORTES qu'il débite à

MEILLEUR MARCHÉ

Que n'importe où dans Winnipeg.

N. B.—Son assortiment en magasin est considéra-  
ble.R. A. DAVIS,  
Propriétaire.

23 Juin, 1871.—i-a.

## ROYAL ET DUBUC

Avocats et Notaires

DE LA

## PROVINCE DE MANITOBA.

MM. Royal et Dubuc informent le public de  
Manitoba, qu'il tiennent leur bureau d'Avocats dans  
le haut de la grande maison McDermot, à Winnipeg,  
ainsi qu'à l'imprimerie du Métis, à St. Boniface,  
où on peut les voir tous les jours depuis neuf heures  
et demi du matin jusqu'à trois heures de l'après-  
midi.MM. Royal et Dubuc se chargent de faire les actes  
de vente, réviser les titres de propriété, les préparer  
pour l'enregistrement, etc., etc. Ils donneront égale-  
ment leurs services à toutes les affaires commerciales,  
collections, etc., dont on voudra les charger.MM. Royal et Dubuc suivront les termes des Cours  
Inférieures et d'Appel dans les divers district de la  
Province.

St. Boniface, 27 Mai, 1871.

## Librairie Catholique du "Metis."

On trouvera au bureau du Métis  
un assortiment varié de papeterie.

PAPIER À LETTRE,

ENVELOPPES,

PLUMES,

CRAYONS,

ENCRIS

LIVRES D'ÉCOLE,

OBJETS DE PIÉTÉ,

MÉDAILLES,

CHAPELETS,

CRUCIFIX,

CROIX,

IMAGES RELIGIEUSES,

ETC., ETC., ETC.

Les personnes qui ont besoin d'aucun des articles  
ci-dessus énumérés sont invitées à visiter la  
librairie catholique du Métis, où elles auront l'occa-  
sion de satisfaire pleinement leur goût.

Les prix sont modérés.

St. Boniface, près de l'ancienne résidence de  
M. Kittson, 27 Mai, 1871.

## Wm. Drever et Cie.

MAGASIN DE NOUVEAUTÉS,

HARDWARE, ET ÉPICERIES.

Ventes à bon marché pour de l'argent comptant.

aa.

Winnipeg, 23 Juin 1871.

## IMPRESSIONS! IMPRESSIONS!

—000—

On exécute à l'imprimerie du

## "METIS."

Des impressions de toutes sortes telles que

## BLANCS DE COUR

POUR

AVOCATS,

GREFFIERS,

NOTAIRES.

—000—

## Factums,

ROLES D'ÉVALUATION,

Listes Alphabetiques.

—000—

## BLANC DE COMPTES,

Cartes d'affaires,

Circulaires,

LETTRES FUNÉRAIRES.

—000—

## CARTES

DE VISITES,

D'ADRESSES,

DE COMMERCE,

ETC., ETC.

—000—

## PROGRAMMES,

—000—

## AFFICHES.

—000—

## LIVRES,

## BROCHURES.

—000—

La variété et le nombre de caractère que  
possède l'établissement nous permettent  
d'exécuter les impressions qui nous seront  
confiées, de manière à satisfaire les goûts  
les plus difficiles, et sous le plus court délai.  
St. Boniface 27 Mai 1871.